

# 《文化杂志》（中文版）

## 体例

（2022年10月修订）

本刊参考现代语言学会（Modern Language Association）之体例标准、国内外及中英等学术期刊／出版物的相关格式及编辑要求，并与本刊的出版特点进行综合考量制定本规范。体例未及规范之处请参考MLA Handbook (9<sup>th</sup> ed.) 或更新之版本。

### 一、字数、摘要及关键词

（一）字数：论文字数以 10,000 至 15,000 为宜，学术笔记、文艺评论及书评字数不限。

（二）摘要：中文、英文摘要皆以 300 字以内为限，文前须列明论文题目。

（三）关键词：中英文关键词以不超过 6 个为佳，依中文笔划顺序排列，英文关键词依中文关键词顺序排列。

### 二、版面格式

（一）版面采用 A4 直式，文稿采左至右横向书写。

（二）中文文稿使用繁体字，采用新细明体 12 号字体，全形标点符号；英文采用 Times New Roman 12 号字体，半形标点符号。

（三）文献出处及注释置于文末（即章节附注／尾注）。正文注释序号用上标<sup>1</sup>、<sup>2</sup>、<sup>3</sup>等标注，并统一置于包含引文的句子或段落的标点符号之后；解释字词或片语时则应紧接词语标示。

（四）注释内容使用 10.5 号字体，中文字体及标点符号均使用全形标楷体；英文、数字及英文标点符号均使用半形 Times New Roman 字体。

（五）致谢及论文资助项目应于文末标注。中文字体及标点符号使用新细明

体 10.5 号字体；英文、数字及英文标点符号均使用半形 Times New Roman 字体。

### 三、标题与子目

（一）文章的章节与子目层级如下：一、／（一）／1.／（1）／①

### 四、正文

（一）正文内的引号用“”；引号内之引号用‘’。《》用于书名、期刊名；〈〉用于论文及篇名；英文书名以斜体标识，论文篇名用“”；古籍之书名与篇名连用时，可省略篇名符号，如《史记·刺客列传》。中、外文混合使用时，标点符号请以符号前一字为依据。

（二）十以内的数字及约数以中文数字表示，如三位学者、十多年；十以上的整数和小数，以阿拉伯数字表示，如 78 岁、3.6 元。文中数字超过一千，请用千位分隔符标示，如 4,274 人。

（三）第一次提及的帝王年号、干支及其他中外非公历纪年，请括注公历，如清光绪十三年（1884 年）、清乾隆辛巳年（1761 年）。公历世纪及年代以中文数字表示，如十九世纪三十年代；公历年月日以阿拉伯数字表示，如 1937 年 9 月 23 日。

（四）征引外国人名、地名、外文书籍、专有名词等，均须译成中文。除知名的人名、地名以外，其他中译名均须在正文首次出现处括注原名。

### 五、图表

（一）文稿所附插图应为高清晰度的 JPG 格式图片。图片应置于独立的文件夹内；图片的文字说明（图题）和图片序号等内容另放于独立的 Word 文档，并注明图片来源。如表格作为图片刊登请根据前述的图片要求提供。

（二）正文中提及图表的内容应以（图 1）、（表一）等表述标示，请勿使用“如前表”“见右图”等表示方式。

(三) 图表应紧接相关正文的段落（如该段结束）。

(四) 图表标题置于图表上方，序号与标题以全形空格为间隔，图表序号应避免使用外文或英文字母；图表下方应列出资料／图片出处，文献标示方式请参考“八、引文注释规范”。

示例：

此外，暨大本載有宣統元年（1909年）香山人口構成分佈表，現摘錄為表二。

表二. 暨大本所載宣統元年香山人口構成分佈表（單位：人）<sup>18</sup>

官紳	文七品、武五品以上	八二
	生員以上	六三〇
士		二二七
農		約二十餘萬
工		約五萬餘
商		二八三〇
兵勇		九三二
書吏		九四
差役		五〇
雜業		無
無業		二百餘
乞丐		五六
合計約		三七〇五七〇

資料來源：〈香山縣志〉卷十五（商務），載暨南大學圖書館編：《中國古籍珍本叢刊·暨南大學圖書館卷》第10冊，北京：國家圖書館出版社，2018年，頁151。



## 六、附件

(一) 正文中提及附件的内容应以(附件 1)表述标示。

(二) 附件置于全文最后一页。

(三) 附件标题置于上方，序号以阿拉伯数字表示(如附件 1)，序号与标题以全形空格为间隔，附件下方列出资料出处，文献标示方式请参考“八、文献出处及注释”。

## 七、引文

(一) 直接引述原文时，短文可逐入正文，外加引号，并在注释列出征引来源。引文注释均以“章节附注(尾注)”标注，请勿于正文中以括号简注标示。文献标示方式请参考“八、引文注释规范”。

示例：

作为校长的布朗牧师(Samuel Robbins Brown, 1810–1880)在 1839 年 2 月抵达澳门后，也立即开始学习汉语，他表示：“在彻底了解中国经典后，欧洲老师才能无可置疑地对传统教学方法加以改进。”<sup>1</sup>

<sup>1</sup>〈马礼逊教育会第三次年度报告〉，转引自张保伟：《中国第一所新式学堂——马礼逊学堂》，北京：中国社会科学出版社，2012 年，页 73。

(二) 若所引原文较长(如超过 40 字或正文的三行时)，以另起一段为宜。引文上下文隔行，每段之第一字均空两格，不须用引号，左右缩进两个字符。接续引文的正文首字不需内缩。

示例：

邓峰在文中提及的这批藏品，即作者数年前在新加坡某藏家处所见。他介绍这批作品说：

2016 年，笔者到新加坡出差，机缘巧合之下见到这批徐悲鸿小幅作品。初见非常惊讶，因为如此精微之作几乎完全跳脱出悲鸿先生常见的作品尺幅状貌，但在难以置信中又震惊于其艺术水准。后来这批作品经过徐庆平先生的目鉴和肯定，并在中央美术学院美术馆“悲鸿生命——徐悲鸿艺术大展”中展出，使观众在悲

鸿先生诸多巨作力着之外，尚能观赏到如此精微有趣的小品。或许可以让大家在不同的视觉感受之外，由直观反差进一步思考悲鸿先生力倡“尽精致广”的深意所在。<sup>1</sup>

邓锋关于新加坡新发现的这批徐悲鸿作品的特点分析和整体评价，作者完全同意。

<sup>1</sup> 邓锋：〈万古云霄一羽毛——新近发现新加坡藏徐悲鸿小幅作品之介绍与初探〉，《中国美术》，第4期（2018），页70。

（三）讨论及提及相关著作内容时，可依据行文提及作者、作品资料等，但须在注释列出文献来源。

示例：

肖清和对法国国家图书馆、罗马耶稣会档案馆、梵蒂冈图书馆、徐家汇藏书楼等收藏机构进行统计，指出明末清初天主教中文书目至少达2,277部。<sup>1</sup>

<sup>1</sup> 肖清和：〈刊书传教：明清天主教中文与编辑与出版活动初探〉，载赵建敏主编：《天主教研究论辑》第8辑，北京：宗教文化出版社，2011年，页357。

## 八、引文注释规范

（一）本刊文稿的引文出处及注释以“章节附注（尾注）”标注，序号形式为<sup>1</sup>、<sup>2</sup>、<sup>3</sup>等。此外，新版的MLA手册建议文献无须列出出版地，但由于中文文献出版者较多，时有同名，故本刊保留列出出版地的注释规范。

（二）中文文献之责任者请以〔X〕表示朝代、（X）表示国籍，中国籍则可省略，如〔清〕、（葡），如可能，尽量列出责任者之外文原名。

（三）请勿使用“同上”“同前引书”“同前书”“同前揭书”“同注X引书”“ibid.,”“Op. cit.,”“loc. cit.,”“idem”等表述。

（四）征引文献及注释著录格式：

### 1. 著作

标注顺序：责任者与责任方式／《文献题名》／出版地／出版者／出版时间／页码。

责任方式为著时，“著”可省略，其他责任方式不可省略；校译等人的名字，紧接着责任者之后，同置于文献题名之前。

示例：

<sup>1</sup> 郝雨凡：《瞬间的力量》，北京：新华出版社，2002年，页18-19。

<sup>2</sup> 吴志良、汤开建、金国平主编：《澳门编年史》，广州：广东人民出版社，2009年，页22。

<sup>3</sup> (葡)施白蒂(Silva, Beatriz Basto da)编，金国平译：《澳门编年史——二十世纪(1900—1949)》，澳门：澳门基金会，1994年，页10。

## 2. 析出文献

标注顺序：责任者／〈析出文献题名〉／责任者与责任方式／《文献题名》／出版地／出版者／出版时间／页码。

文献题名用双书名号表示，相关析出文献附在前面，用单书名号表示，文集责任者与析出文献责任者相同时，可省去文集责任者，著作、文集的序言、引论、前言、后记以析出文献方式处理。

示例：

<sup>1</sup> 鲁迅：〈中国小说的历史的变迁〉，《鲁迅全集》第9册，北京：人民文学出版社，1981年，页325。

<sup>2</sup> 邓玉华：〈澳门社会保障制度建设〉，郝雨凡、吴志良主编：《澳门经济社会发展报告(2010—2011)》，北京：社会科学文献出版社，2011年，页262-266。

<sup>3</sup> 〈序言〉，李鹏程：《当代文化哲学沉思》，北京：人民出版社，1994年，页1。

<sup>4</sup> 楼适夷：〈读家书，想傅雷(代序)〉，傅敏编：《傅雷家书》(增补本)，北京：三联书店，1988年，页2。

## 3. 古籍

(1) 常用基本典籍，官修大型典籍以及书名中含有作者姓名的文集可不标注作者，如《论语》《资治通鉴》《全唐文》《清实录》《陶渊明集》等。编

年体典籍，如需要，可注出文字所属之年月甲子（日）。

（2）标注顺序：责任者与责任方式／〈析出文献题名〉／责任者与责任方式／《文献题名》〔卷次、部类〕／出版地／出版者／出版时间／版本／页码。

文献题名用双书名号表示，相关析出文献附在前面，用单书名号表示，其中不同层次可用中圆点隔开，原序号可用汉字数字。刻本页码应注明 a、b 面；为便于读者查找，缩印的古籍，引用页码还可标明上、中、下栏。

示例：

<sup>1</sup>〔清〕姚际恒：《古今伪书考》卷 3，光绪三年苏州文学山房木活字本，页 9a。

<sup>2</sup>〈服章部七〉引〈魏台访议〉，《太平御览》第 3 册卷 690，北京：中华书局，1960 年，影印本，页 3080 下栏。

<sup>3</sup>〈疆域〉，民国《上海县续志》卷 1，页 10b。

<sup>4</sup>〔明〕管志道：〈答屠仪部赤水丈书〉，〈续问辨牍〉卷 2，《四库全书存目丛书》子部第 88 册，济南：齐鲁书社，1997 年，影印本，页 73。

<sup>5</sup>〈（万历）广东通志〉卷 15〈群县志二·广州府·城池〉，《稀见中国地方志汇刊》第 42 册，北京：中国书店，1992 年，影印本，页 367。

#### 4. 连续出版物

##### （1）期刊

标注顺序：责任者／〈篇名〉／《期刊名》／卷号〔如有〕／期号（出版年份）／页码。

示例：

<sup>1</sup>郑振伟：〈百年之来澳门的师范教育〉，《澳门研究》，第 1 期（2022），页 6-31。

<sup>2</sup>莫世祥：〈傅德荫“汉奸”罪与否——战后澳门肃奸典型案例剖析〉，《澳门理工大学报》，第 2 期（2018），页 190-202。

## (2) 报纸

标注顺序：责任者／〈篇名〉／《报纸名称》／出版年月日／版次。

早期中文报纸无版次，可标识卷册、时间或栏目及页码（选注项）。

示例：

<sup>1</sup> 邓艳红：〈完善政府新闻发言人制度〉，《澳门日报》，2011年8月3日，页E6。

<sup>2</sup> 〈上海各路商界总联合会致外交部电〉，《民国日报》，1925年8月14日，页4。

<sup>3</sup> 伤心人（麦孟华）：〈说奴隶〉，《清议报》第69册，光绪二十六年十一月二十一日，页1。

## 5. 转引文献

标注顺序：在转引之来源文献前，加入责任者／〈转引文献题名〉／年月日。

示例：

<sup>1</sup> [清]章太炎：〈在长沙晨光学校演说〉，1925年10月，转引自汤志钧：《章太炎年谱长编》下册，北京：中华书局，1979年，页823。

## 6. 政府刊物、报告

标注顺序：（国家或地区）责任者／《刊物名》／出版时间／页码。

<sup>1</sup> 澳门特别行政区政府：《2022年财政年度施政报告》，2021年11月，页1。

## 7. 小册子

标注顺序：《刊物名》／出版地／出版者／出版时间／页码。

<sup>1</sup> 《澳门社会阶层研究》，澳门：澳门社会阶层研究出版，2021年11月，页1。

## 8. 学位论文、会议论文等

标注顺序：责任者／〈篇名〉／文献性质／地点或学校／文献形成时间／页码。

<sup>1</sup> 方明东：〈罗隆基政治思想研究（1913—1949）〉，博士论文，北京师范大学，2000年，页67。

<sup>2</sup> 任东来：〈对国际体制和国际制度的理解和翻译〉，全球化与亚太区域化国际研讨会论文，天津大学，2000年6月，页9。

## 9. 字典、词典或百科全书条目

标注顺序：条目名称／《书名》／出版地／出版者／出版时间／页码。

<sup>1</sup> 一二·三事件：《澳门百科全书》（修订版），澳门：澳门基金会，2005年，页3。

## 10. 手稿、档案等

标注顺序：责任者／〈文献标题〉／文献形成时间／藏所／卷宗号或其他编号／浏览日期。

示例：

<sup>1</sup> 〈傅良佐致国务院电〉，1917年9月15日，中国第二历史案馆藏，北洋档案1011—5961，2015年12月29日读取。

<sup>2</sup> 〈党外人士座谈会记录〉，1950年7月，中共四川省委统战部档案室藏，李劫人档案，2015年12月29日读取。

<sup>3</sup> 赵氏：〈庐山照〉，1967年，澳门博物馆藏，编号MO17171，2015年12月29日读取。

## 11. 电子资源

电子资料包括网页、录音、光碟等以数码方式记录的所有文献。

标注项目与顺序：责任者／〈资料标题〉／网站或社交媒体名称等／出版日期／网址（不必列出http://）／浏览日期。

<sup>1</sup> 香港金融管理局：〈2016年4月份货币统计数字〉，金管局网页，2016年5月31日，[www.hkma.gov.hk/media/chi/doc/key-information/press-release/2016/20160531c5a1.pdf](http://www.hkma.gov.hk/media/chi/doc/key-information/press-release/2016/20160531c5a1.pdf)，2016年6月3日读取。

<sup>2</sup> 江河音乐之声：〈梁祝〉（二胡、小提琴），YouTube，2014年2月24日，[www.youtube.com/watch?v=tqxXLcuAeOU](http://www.youtube.com/watch?v=tqxXLcuAeOU)，2022年6月30日读取。

## 12. 外文文献

外文文献请以 MLA Handbook (9<sup>th</sup> ed.)或更新之版本之体例为标准。

示例：

<sup>1</sup> Wysocki, Anne Frances, et al. *Writing New Media: Theory and Applications for Expanding the Teaching of Composition*. Utah State UP, 2004.

<sup>2</sup> Bloom, Harold, editor. *The Victorian Novel*. Chelsea House Publishers, 2004.

<sup>3</sup> Levine, Robert S., editor. *Norton Anthology of American Literature: 1865 to the Present*. Shorter 9th ed., W. W. Norton, 2017.

<sup>4</sup> Andersen, Margaret L. “Whitewashing Race.” *White Out: The Continuing Significance of Racism*, edited by Ashley W. Doane and Eduardo Bonilla-Silva, Routledge, 2003, pp. 21–34.

<sup>5</sup> Bagchi, Alaknanda. “Conflicting Nationalisms: The Voice of the Subaltern in Mahasweta Devi’s *Bashai Tudu*.” *Tulsa Studies in Women’s Literature*, vol. 15, no. 1, 1996, pp. 41–50.

<sup>6</sup> Anderson, Jay. “Living History: Simulating Everyday Life in Living Museums.” *American Quarterly*, vol. 34, no. 3, 1982, pp. 290–306.

<sup>7</sup> Shuman, Amy, and Robyn Warhol. “The Unspeakable, the Unnarratable, and the Repudiation of Epiphany in ‘Recitatif’: A Collaboration between Linguistic and Literary Feminist Narratologies.” *Textual Practice*, vol. 32, no. 6, 2018, pp. 1007–1025.

<sup>8</sup> Felluga, Dino. *Guide to Literary and Critical Theory*. Purdue U, 28 Nov. 2003, [www.cla.purdue.edu/english/theory/](http://www.cla.purdue.edu/english/theory/). Accessed 10 May 2006.